



**ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL**  
EST. HERNDON, VA • 1868

432 Van Buren Street  
Herndon, VA 20170  
p: 703-437-3790  
[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)

Sábado, 3 de abril, 2021

Domingo Pascua de Resurrección

7:00 p.m.



### **Servicios de Adoración**

Domingo 8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (Inglés)  
Domingo 9:00 a.m. Servicio para Niños (Inglés)  
Domingo 10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (Inglés)  
Sábado 7:00 p.m. Servicio en Español Rito II

### **Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)**

Domingo 10:00 a.m. Godly Play (*3 años "potty trained" – grado 2*) - Salón B1  
Domingo 10:00 a.m. I Wonder (*grados 3-6*) - Salón A-5  
Domingo 10:00 a.m. Echo (*Grados 7-12*) - Salón A-6  
Domingo 11:30 a.m. Ensayo coro de niños – Salón de Música  
Sábado 5:00 p.m. Grupo de Jóvenes 3er sábados del mes (Grados 6-12)  
Domingo 11:00 a.m. Grupo de Jóvenes 1er Domingo del mes (Grados 6-12)

### **Otros Servicios**

Martes 7:30 p.m. Grupo Familiar de Oración y Estudio Bíblico (hogares)  
Miércoles 12:15 p.m. Eucaristía de Sanidad (No Eucaristía 1 de enero)

### **LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:**

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

## Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

### Personal

Horas regulares de oficina son de 10AM- 3PM de lunes a jueves. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790. Preschool phone 703.437.4767

**P. Rich Bardusch**, Rector (x. 12)

[rbardusch@saint-timothys.org](mailto:rbardusch@saint-timothys.org)

**P. Pedro Cuevas**, Assoc Rector

[pcuevas@saint-timothys.org](mailto:pcuevas@saint-timothys.org)

**Mr. Roger Long**, Director of Music (x. 16)

[rogerl@saint-timothys.org](mailto:rogerl@saint-timothys.org)

**Mrs. Deb Angerman**, Bookkeeper (x. 13)

[bookkeeper@saint-timothys.org](mailto:bookkeeper@saint-timothys.org)

**Wanda Rixon**, Parish Administrator (x. 10)

[office@saint.timothys.org](mailto:office@saint.timothys.org)

**Mrs. Monica Despins**, Director of Saint Timothy's Preschool

[sttimothypreschool432@gmail.com](mailto:sttimothypreschool432@gmail.com)

### Junta Parroquial (Vestry)

*(Año en que termina el servicio en paréntesis)*

**Sr.-Warden** – John Druitt (2022)

**Jr.-Warden** – Catherine Lamb (2023)

**Treasurer** – Kathy Lombard (2021)

**Registrar** – Rose Berberich (2021)

Tatiana Martinez (2023)

John Nixon (2022)

Tom Davis (2024)

David Dopsovic (2024)

Paige Williamson (2024)

Brian Flusche (2022)

Alex Schumann (2023)

Ralph Tildon (2023)

Allison Dodd (2022)

### Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith

**RECUERDE DESCONECTARSE DEL MUNDO ORDINARIO  
APAGANDO SU TELEFONO CELULAR**

## DOMINGO DE PASCUA

Santa Eucaristía: Rito II

### Palabra de Dios

*Todos de pie, para la procesión de entrada.*

**Canto de Entrada #369**

*Cristo Resucitó*

**Flor y Canto**

*Celebrante:* ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

**Pueblo:** ¡Es verdad! El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!

*Celebrante:* Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

**TODOS:**

*Gloria Aleluya*

**Gloria, Gloria, Aleluya  
Gloria, Gloria, Aleluya  
Gloria, Gloria, Aleluya  
En nombre del Señor**

Quando sientas que tu hermano  
Necesita de tu amor  
No le cierres las entrañas  
Ni el calor del corazón  
Busca pronto en tu recuerdo  
La palabra del Señor  
Mi ley es el amor

**Gloria, Gloria.....**

Si el camino se hace largo  
Si te cansas bajo el sol  
Si en tus campos no ha nacido  
Ni la más pequeña flor  
Toma mi mano y cantemos  
Unidos por el amor  
En nombre del Señor

## Gloria, Gloria.....

### Colecta del Día

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo Y con tu espíritu.**

*Celebrante:* Oremos.

Dios todopoderoso, que por nuestra redención entregaste a tu unigénito Hijo a muerte de cruz, y por su resurrección gloriosa nos libraste del poder de nuestro enemigo: Concédenos morir diariamente al pecado, de tal manera que, en el gozo de su resurrección, vivamos siempre con Jesucristo tu Hijo nuestro Señor; que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

### Lecturas:

#### Hechos 10:34-43

#### **Primera Lectura tomada del libro de Hechos de los Apóstoles.**

Pedro entonces comenzó a hablar, y dijo:

—Ahora entiendo que de veras Dios no hace diferencia entre una persona y otra, sino que en cualquier nación acepta a los que lo reverencian y hacen lo bueno. Dios habló a los descendientes de Israel, anunciando el mensaje de paz por medio de Jesucristo, que es el Señor de todos. Ustedes bien saben lo que pasó en toda la tierra de los judíos, comenzando en Galilea, después que Juan proclamó que era necesario bautizarse. Saben que Dios llenó de poder y del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret, y que Jesús anduvo haciendo bien y sanando a todos los que sufrían bajo el poder del diablo. Esto pudo hacerlo porque Dios estaba con él, y nosotros somos testigos de todo lo que hizo Jesús en la región de Judea y en Jerusalén. Después lo mataron, colgándolo en una cruz. Pero Dios lo resucitó al tercer día, e hizo que se nos apareciera a nosotros. No se apareció a todo el pueblo, sino a nosotros, a quienes Dios había escogido de antemano como testigos. Nosotros comimos y bebimos con él después que resucitó. Y él nos envió a anunciarle al pueblo que Dios lo ha puesto como Juez de los vivos y de los muertos. Todos los profetas habían hablado ya de Jesús, y habían dicho que quienes creen en él reciben por medio de él el perdón de los pecados.

El Lector: Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

## Salmo 118:1-2, 14-24

- 1 Den gracias al Señor, porque él es bueno; \*  
**para siempre es su misericordia.**
- 2 Diga ahora Israel: \*  
**“Para siempre es su misericordia”.**
- 14 Mi fuerza y mi refugio es el Señor, \*  
**y él me ha sido por salvación.**
- 15 Hay voz de júbilo y victoria \*  
**en las tiendas de los justos:**
- 16 “¡La diestra del Señor ha triunfado! \*  
**¡La diestra del Señor es excelsa!**  
**¡La diestra del Señor ha triunfado!”**
- 17 No he de morir, sino que viviré. \*  
**y contaré las hazañas del Señor.**
- 18 Me castigó gravemente el Señor, \*  
**mas no me entregó a la muerte.**
- 19 ábranme las puertas de justicia; \*  
**entraré por ellas, y daré gracias al Señor.**
- 20 “Esta es la puerta del Señor; \*  
**por ella entrarán los justos”.**
- 21 Daré gracias porque me respondiste, \*  
**y me has sido de salvación.**
- 22 La misma piedra que desecharon los edificadores, \*  
**ha venido a ser la cabeza del ángulo.**
- 23 Esto es lo que ha hecho el Señor, \*  
**y es maravilloso a nuestros ojos.**
- 24 Este es el día en que actuó el Señor; \*  
**regocijémonos y alegrémonos en él.**

**Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.**

## **1 Corintios 15:1-11**

### **Lectura de la primera Carta de San Pablo a los Corintios.**

Ahora, hermanos, quiero que se acuerden del evangelio que les he predicado. Éste es el evangelio que ustedes aceptaron, y en el cual están firmes. También por medio de este evangelio se salvarán, si se mantienen firmes en él, tal como yo se lo anuncié; de lo contrario, habrán creído en vano.

En primer lugar les he enseñado la misma tradición que yo recibí, a saber, que Cristo murió por nuestros pecados, según las Escrituras; que lo sepultaron y que resucitó al tercer

día, también según las Escrituras; y que se apareció a Cefas, y luego a los doce. Después se apareció a más de quinientos hermanos a la vez, la mayoría de los cuales vive todavía, aunque algunos ya han muerto. Después se apareció a Santiago, y luego a todos los apóstoles.

Por último se me apareció también a mí, que soy como un niño nacido anormalmente. Pues yo soy el menos importante de los apóstoles, y ni siquiera merezco llamarme apóstol, porque perseguí a la iglesia de Dios. Pero soy lo que soy porque Dios fue bueno conmigo; y su bondad para conmigo no ha resultado en vano. Al contrario, he trabajado más que todos ellos; aunque no he sido yo, sino Dios, que en su bondad me ha ayudado. Lo que importa es que, tanto yo como ellos, esto es lo que hemos predicado, y esto es lo que ustedes han creído.

El Lector: Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

**Himno Del Evangelio #375**

*¡El Cielo Canta Alegría!*

**Flor y Canto**

### **Santo Evangelio según San Juan 20:1-18**

*Celebrante:* El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

**Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

El primer día de la semana, María Magdalena fue al sepulcro muy temprano, cuando todavía estaba oscuro; y vio quitada la piedra que tapaba la entrada. Entonces se fue corriendo a donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, aquel a quien Jesús quería mucho, y les dijo: —¡Se han llevado del sepulcro al Señor, y no sabemos dónde lo han puesto!

Pedro y el otro discípulo salieron y fueron al sepulcro. Los dos iban corriendo juntos; pero el otro corrió más que Pedro y llegó primero al sepulcro. Se agachó a mirar, y vio allí las vendas, pero no entró. Detrás de él llegó Simón Pedro, y entró en el sepulcro. Él también vio allí las vendas; y además vio que la tela que había servido para envolver la cabeza de Jesús no estaba junto a las vendas, sino enrollada y puesta aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio lo que había pasado, y creyó. Pues todavía no habían entendido lo que dice la Escritura, que él tenía que resucitar. Luego, aquellos discípulos regresaron a su casa.

María se quedó afuera, junto al sepulcro, llorando. Y llorando como estaba, se agachó para mirar dentro, y vio dos ángeles vestidos de blanco, sentados donde había estado el cuerpo de Jesús; uno a la cabecera y otro a los pies. Los ángeles le preguntaron: —Mujer, ¿por qué lloras?

Ella les dijo: —Porque se han llevado a mi Señor, y no sé dónde lo han puesto.

Apenas dijo esto, volvió la cara y vio allí a Jesús, pero no sabía que era él. Jesús le preguntó: —Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién buscas?

Ella, pensando que era el que cuidaba el huerto, le dijo: —Señor, si usted se lo ha llevado, dígame dónde lo ha puesto, para que yo vaya a buscarlo.

Jesús entonces le dijo: —¡María!

Ella se volvió y le dijo en hebreo: —¡Rabuni! (que quiere decir: «Maestro»).

Jesús le dijo: —No me retengas, porque todavía no he ido a reunirme con mi Padre. Pero ve y di a mis hermanos que voy a reunirme con el que es mi Padre y Padre de ustedes, mi Dios y Dios de ustedes.

Entonces María Magdalena fue y contó a los discípulos que había visto al Señor, y también les contó lo que él le había dicho.

*Celebrante:* El Evangelio del Señor.

**Pueblo:** Te alabamos, Cristo Señor.

**Sermón**

**El Rev. Pedro Cuevas**

### El Credo Niceno (LOC 280)

**Creemos en un solo Dios,**

**Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo,**

**Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.**

**Creemos en el Espíritu Santo,**

**Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.**

**Creemos en la Iglesia,**

**que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.**

## **Oración de los Fieles**

*El Pueblo de rodillas para la oración de una manera dialogada*

*Dirigente:* En la resurrección a una nueva vida con Cristo en el bautismo, unámonos a él para pedirle a Dios nuestras necesidades y las del mundo, diciendo: *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación.***

*Dirigente:* El sufrimiento y la muerte no pudieron detener el poder de tu amor. Trae vida y alegría a todos los que están enfermos o con problemas. Oramos por los enfermos. *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación.***

*Dirigente:* Soplaste tu Espíritu sobre tus discípulos. Llévanos, a nosotros tu iglesia, al servicio de los demás. Oramos por los pobres y todos los necesitados. *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación.***

*Dirigente:* Trajiste una nueva vida, adornando la creación como una novia. Sana y transforma nuestro planeta. Oramos por la tierra. *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación***

*Dirigente:* Eres la fuente de toda autoridad y poder. Guía a las naciones por los caminos de la paz. Oramos por los líderes del mundo. *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Haz que toda la creación sea nueva.***

*Dirigente:* Nos uniste a Cristo en el bautismo, resucitando con él como su cuerpo. Empodéranos con tu espíritu para anunciar las buenas noticias de tu reino de justicia y paz. Oramos por la iglesia.

*(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación.***

*Dirigente:* Destruiste la muerte y las puertas del infierno, liberando a todos. Oramos por todos los que han muerto. *(Pausa)*

Dios de vida y alegría

***Renueva toda la Creación.***

*Dirigente:* El Pueblo puede añadir sus propias peticiones.

*Silencio*



*El Celebrante añade una Colecta final.*

*Celebrante:* Dios, quien con la resurrección de tu hijo trajo vida y alegría a un mundo de muerte y desesperación, continúa en nosotros tu trabajo de transformación, hasta que toda la tierra sea sanada y renovada por el poder de tu amor, a través de Cristo nuestro Señor. **Amén.**

### **Confesión de Pecado (LOC 282)**

*Celebrante:* Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.**

*Celebrante:* Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

### **La Paz**

*Celebrante:* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

**Todos Y con tu espíritu.**

### **Canto de la Paz**

*Que La Paz Sea Contigo*

No se turba el Corazón, cuando cristo dice que  
No tengas miedo, no tengas miedo  
Hoy la victoria ya está profetizada  
Hoy la victoria ya está profetizada

El nos da su hermosa paz y nos dice en su verdad  
No tengas miedo, no tengas miedo  
Hoy la victoria ya está profetizada  
Hoy la victoria ya está profetizada

**Que la paz, sea contigo  
Y que reine el salvador, siempre en tu corazón  
Que la paz, sea contigo  
Y que sea Jesucristo, librándote del mal ://**

## Bienvenida y Anuncios

### **Versículo Ofertorio**

*Celebrante:* Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2.*

### El Ofertorio

**Canto de Ofrenda #367**

*Resucitó*

**Flor y Canto**

## Santa Comunión

### La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo: Y con tu espíritu.**

*Celebrante:* Elevemos los corazones.

**Pueblo: Los elevamos al Señor.**

*Celebrante:* Demos gracias a Dios nuestro Señor.

**Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.**

*Celebrante:* En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Pero principalmente tenemos que alabarte por la gloriosa resurrección de tu Hijo nuestro Señor Jesucristo; pues él es el verdadero Cordero Pascual, quien fue sacrificado por nosotros, y ha quitado los pecados del mundo. Por su muerte ha destruido la muerte, y por su resurrección a la vida, ha conquistado para nosotros la vida eterna. Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

**Santo**

*Misa Cubana*

**Perla Moré**

Santo, santo, santo es el Señor  
Es el Señor, es el Señor.  
Llenos están  
Cielos y tierra de tu Gloria  
Llenos están.  
Hosanna en las alturas.  
Bendito es el que viene

En nombre, en nombre del Señor  
**Hosanna, hosanna, bendito es el que viene**  
**Hosanna, hosanna en nombre del Señor**

**El pueblo permanece de pie o se arrodilla**

*Celebrante:* Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo:

**Cristo ha muerto.**

**Cristo ha resucitado.**

**Cristo volverá.**

*Celebrante:* Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

*Celebrante:* Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Todos:**

**Padre Nuestro**

*Padre Nuestro tú que estás  
En los que aman de verdad  
El reino que se nos prometió  
Llegue pronto a nuestro corazón  
Y el amor, que tu hijo nos dejó  
El amor, habite en nosotros*

*Y en el pan de la unidad  
Cristo danos tu la paz  
Y olvidate de nuestro error  
Si olvidamos el de los demás  
No permitas, que caigamos en el mal  
Oh Señor y ten piedad del mundo*

**Todos:** Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

*Y en el pan de la unidad  
Cristo danos tu la paz  
Y olvidate de nuestro error  
Si olvidamos el de los demás  
No permitas, que caigamos en el mal  
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

**Amén.**

### **Fracción del Pan**

*Celebrante:* ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

**Pueblo** ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

*Celebrante:* Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

## La Administración De La Comunión

Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guíe la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

**Canto de Comunión #592**

*Es Mi Cuerpo*

**Flor y Canto**

### Oración para después de la Comunión (LOC 288)

*Celebrante:* Oremos.

**Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.**

### Bendición Final

*Celebrante:* Que Dios todopoderoso, que nos ha redimido y nos ha hecho sus hijos mediante la resurrección de su Hijo nuestro Señor, les conceda las riquezas de su bendición. **Amén.**

**Amén.**

**Canto de Salida #733**

*La Mañana Gloriosa*

**Flor Y Canto**

### Despedida

*Celebrante:* Salgamos en nombre de Cristo. ¡Aleluya, aleluya!

**Pueblo: Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!**



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de la Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio

conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

---

---

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)



***Facebook.com/St. Timothy's - Iglesia Episcopal (Español)***

***Facebook.com/Saint Timothy's Episcopal Church (Inglés)***